



หอสมุดประชาชน

(จังหวัด)

ไทย

กรม วิชาโสต

(ทาง ประดิษฐ์ สวัสดิการ)

พิมพ์ครั้งที่ 51000 ฉบับ

พ.ศ. 2502

สงวนลิขสิทธิ์

ราคาเล่มละ 50 บาท

พิมพ์ที่ บริษัท โรงพิมพ์การพิมพ์ จำกัด ถนนวิภาวดี กรุงเทพมหานคร
นายสมบุญ เกตุวิทย์ ผู้พิมพ์และจำหน่าย • พฤษภาคม ๒๕๐๒

編續典辭漢暹

• 上 冊 •

(第 一 版)

編譯者：	蕭	元	川
出版者：	蕭	元	川
總代理：	中	山	有 限 公 司
經售處：	曼	谷	各 華 文 書 局
印刷者：	京	光	印 務 有 限 公 司
定 價：	每	冊	6 0 錢

蕭元川通訊處：曼谷黃橋下越華南蓬門牌 656
บ้านเลขที่ 656 ตำบลสามบ้าน (ฝั่งคลอง) จังหวัดพระนคร

序

辭典。係余於公元一九三〇年。開始編譯。其時。余年二十有奇。故出版後。發覺譯釋未妥者有之。不盡數備者亦有之。至出版第二版。不料該書係空託。出版後不久。已被爭購一空。而編者亦依原擬。進行訂正。付與手民。再排新版。則須費時一年有半。而等待時間太久。故不得不急依原書。製成電版刊出。以應需求。當時余因余爲生活而東奔西走。無暇顧及。遂使訂正之工作中斷。而此書因本版因循刊發。一連二十餘載。故二十餘載中所刊行數逾十萬冊。而書中舊日始終不變。至第九版。雖曰訂正。其實不過整改一二而已。

又在此二十餘載之悠長歲月中。物換星移。時代變遷。世界演進。在科學上。新詞語術語等之產生與日俱增。亦因上述原因。未能以所積而盡增補之。新術語等。編入該書。以致該書在今日已成為不完備矣。今爲補救該書之缺。以應學者之需求計。故有是書之續譯。

本書之現代語術語成語及其他古老之詞句等。除採自教育部最後出版之通志外，又從報章、雜誌、小說以及各科書籍中搜羅，故通漢辭典中所無之一詞，幾乎盡在此書中。

至於翻譯方面。爲求正確起見。乃於翻譯期間。須備中泰各科書籍及專門辭典。因每遇一術語等。必須從中翻閱搜索。兩相對照。務使認真無訛。始行譯出。如：กรณีกำลังสาม〔數〕立方根。กรณีอนันต์〔化〕無限。กรณี〔植〕萼片。กรณีแท่นเลื่อน〔機〕護牀。กรณีแผ่นใบพัด〔航益〕葉片。กรณี〔佛〕色味。กรณีรูป〔佛〕色相。กรณีจ่ายน้ำแม่เหล็กไฟฟ้า〔電〕磁場。กรณีใช้เงินเพื่อแลกหน้า〔法〕參加付款。กรณีบังคับจำนอง〔法〕抵押。กรณีรับรองเพื่อแลกหน้า〔法〕參加承兌。กรณีนำเสาคณิต〔數〕幾何線數。กรณี〔化〕放射。กรณี〔理〕共鳴。กรณีงานถนัด〔理〕靜能。กรณีรวม〔化〕合力。กรณีขดตัวทอนอน〔機〕無窮螺旋。กรณีกักน้ำ〔電〕誘導圈。กรณีขด〔電〕磁場線輪。กรณีข้อ〔機〕曲軸。กรณีความกดดัน〔理〕純對壓力。กรณีศักดา〔電〕勢差。กรณีความเร็วถึงขีด〔理〕臨界速度。กรณีคำนวณ〔商〕算。กรณี〔佛〕三相。กรณีวัฏ〔佛〕住異相。กรณีตัว〔佛〕生相。กรณีพระจันทร์〔佛〕月光太子。กรณีเบื้องศูนย์กลาง〔機〕偏心輪。กรณีมอบหมาย〔法〕交付。กรณีกวาด〔佛〕淨心。กรณีปากตูด〔佛〕天眼通。กรณีแยก〔化〕分。

火點 (化) 發火點。จุดศูนย์กลาง (通) 活中心。ใจกลางในคำขวัญ (法)
 人。ตามหัวนอน (動) 雙響黨。ช่วงรัก (機) 舊程。ช่องกว้าง (理) 廣
 心 (佛) 勝心。เชื้อละลาย (化) 溶媒。โชคนมเลณา (化) 苛性鹼。
 (機) 節鏈。ญาณปรีชา (佛) 識精。ครั้นหักเห (數) 屈折指數。คอกนม
 (法) 法定孳息。ค้างคต (化) 苛性鈉。ค้ำชาน (醫) 黃疸病。แดนแห่งกรรม
 (法) 所有權之界限。ที่ดินภูมิ (地質) 新生界。ต้นไม้โกกตึง (佛) 摩樹。
 สรรจกตั้ง (法) 設權證券。ครูปริวรรต (佛) 三匠。ตะกั่วเหลือง (化) 鉛
 ขมิให้รับมรดก (法) 廢權。ตัดสินกลับสัตย์ (法) 翻案判決。ตัดสินพิพากษา
 (法) 確認判決。ตัวศาสนาตร์ (哲) 實念論。ตัวคณรวมน้อย (數) 最小公倍數。
 ตัวทรัพย์สินประธาน (法) 主物。ตัวประกอบประณม (數) 質因數。ตัวประกอบ
 (數) 複質數。ตัวหารร่วมมาก (數) 最大公約數。ไตรภูมิ (佛) 輪迴三境。
 ไตรศึกษา (佛) 三學。ถามถึง (法) (民刑訴之) 覆問。ทบวงการเมือง (行)
 自治團體。ทรงกรวยเหลี่ยมตรงตัด (幾) 直角錐截體。ทรรศภูมิ (佛) 見地。
 ทรัพย์สินควบ (法) 從物。ทรัพย์สินยึดหน่วง (法) 留置物。ทฤษฎีวิวัฒนาการ
 進化論。ทศนิยมไม่เวียนกลับ (數) 混循環小數。ทักษิณาวรรต (佛) 右繞。
 ทายาทโดยพินัยกรรม (法) 指定繼承人。ทิพย์โศรธร (佛) 天耳。ทุกข์สมุทัย
 (佛) 苦集。ทอจิต (法) 惡意。ทุติยบุรุษ (文) 第二人稱。ทุนคงที่ (商)
 固定資本。เทพาคีเทพ (佛) 天中天。เทวมครमार (佛) 天子魔。เทหวิธพินัย
 (理) 異質體。เทหเอกพินัย 同質體。เท้ายายม่อม (植) 慈姑。โทษฐานก่อการ
 จกจล (法) 暴動罪。โทษ (佛) 贖。ธรรมกรรม (佛) 法業。ธรรมกาม (佛)
 法愛。ธรรมกต (佛) 法塵。ธรรมญาณ (佛) 法智。โภคทรัพย์ (法) 消費物。
 โภคทรัพย์ (法) 非消費物。สังกมทรัพย์ (法) 代替物。อสังกมทรัพย์ (法) 不
 代替物。ทรัพย์สินคอกผล (法) 孳息物。ทรัพย์สินนอกพามาซื้อขาย (法) 非貿易物。ทรัพย์สิน
 สิทธิ (法) 物權……等。除非搜求已久。而尙無法獲得時。始免強譌釋之。
 此種審慎之譯法。殊費不少之時間與精神。故是書一半之成。已費時五年矣。
 夫編著一部可靠之辭典。誠難矣哉。

是書之成。因一人之精神腦力有限。故謬誤之處。知所難免。有識之士。幸
 匡正之。

蕭元川

1959, 4, 15.

編譯大意

- (一) 本書專供我國研究及翻譯暹文時檢查之用。
- (二) 本書之編纂，以求豐富為目的，故無論現代語、術語、成語以及生僻語、古雅之語，一概收入。
- (三) 本書計共一千〇二面，其中所收之暹文辭語等，為數在二萬五千以上。至於釋義，則力求詳細。
- (四) 本書難字之注音，皆以暹教育部所出版之暹文辭典為根據。
- (五) 本書之辭語等，除採自暹教育部所出版之暹文辭典外，又從各種刊物彙集之。
- (六) 本書之辭語等，一律依照字母順序排列。
- (七) 本書附檢查法及索引兩種，以使用者照法檢查。
- (八) 本書彙載常用之固有名稱，如：ธนาคารสยาม, จังหวัดเชียงใหม่, พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว 等等。
- (九) 本書之科學術語，注明該科名目，以方括弧〔〕區別之；如動物學則注〔動〕，天文學則注〔天〕，政治學則注〔政〕等。
- (十) 本書之解說有時或未能十分明瞭者，則重加注釋於圓括弧（）中。
- (十一) 本書字不同而義同之字；如 ขบถ กับ ถู 之類，則以其詳解盡詳 ขบถ 字之下，而於 ขบถ 字之下，注云同 กับ, 其餘類此。
- (十二) 本書之文法，其字屬某詞者，則以其某詞之略字區別之；如名詞則注 น, 動詞則注 ก, 代名詞則注 ต, 前置詞則注 ป, 等（看略字表）。
- (十三) 本書所備之參考書，如科學語彙、佛學辭典、英漢漢英辭典、英暹暹英辭典、動植物學詞典、中國法律大辭典等等不下百部。

科學名目略字表

[勤]	學
[產]	學
[論]	學
[機]	學
[植]	學
[幾]	術
[測]	學
[博]	學
[解]	學
[詩]	經
[經]	濟
[話]	言
[影]	刻
[鑲]	物
[神話]	話
[地質]	學
[考古]	學
[紡織]	法
[造船]	術
[三角]	法
[生化]	學

劇學 經學 學術 機學 學學 學學 學術 學學 學學 學學 學學
 演數 縫醫 藥藝 汽天 心代 生外 地印 冶建 航氣 修倫 病物

〔劇〕
〔數〕
〔縫〕
〔醫〕
〔藥〕
〔藝〕
〔汽〕
〔天〕
〔心〕
〔代〕
〔生〕
〔外〕
〔地〕
〔印〕
〔冶〕
〔建〕
〔航〕
〔氣〕
〔修〕
〔倫〕
〔病〕
〔理〕

學學法史學學律教治術樂事學學務業學語學學術

工化文歷光林法宗政美普軍哲神佛郵商畫皇電農算

文
 星
 光
 林
 義
 政
 美
 雷
 軍
 哲
 時
 佛
 經
 商
 靈
 皇
 鑑
 機
 算

文 法

น. (นาม) 名 詞

ก. (กริยา) 動 詞

8. (ศัพท์พจนาน) 代 名 詞

LL (LFWLN) 前置詞

๑. (อทาน) 感嘆詞

ດັນ. (ດັນຫນ້າ) ນຳ ນຳ ນຳ

១. (វិសេស៍) 形容詞或副詞

讀 音 解 釋

- (一) 本書難讀之字大都以容易之字注釋之 如 กวีร 注 (กะวีรอน), พจนาน (ชะจนวช), ลคม 注 (ตะคมะ) 等, 以便於自行研究者。
- (二) 本書之注音皆與教育部所出版之 พจนานุกรม 相同。
- (三) 凡讀音與前字相同者或不再注如 พาร 之下之 พารกรรม, พารกรณ, พารปริเคราะห์, พารสัมพันธ์, พารสศ 等。
- (四) 僅於單字或辭語之後之括弧內之小號選文概係注音。
- (五) 凡有下列之配字 (ตัวสะกด) 者, 多無注音。อูม รล พ 代 ม สะกด, กข 代 ก สะกด, ป พ ฟ ภ 代 บ สะกด, จ ฎ ฏ ฐ ฑ ฒ ต ถ ท ษ ษ ฒ 代 ต สะกด。

檢 查 法

選文辭典之查法，與英文辭典之查法略同；苟能明白，則一瞥即得，毫無困難；不然，非惟耗費時間，且反覺其混淆雜亂，而生厭惡之心，以致懶於檢查；茲爲避免此點計，故將本書之查法說明於下：

- (一) 本書之字母依照下面排列：

ก ข ค ง จ ฉ ช ซ ฌ ญ ฎ ฏ ฐ ฑ ฒ ด ต ถ ท ธ น
บ ป ผ ฝ พ ฟ ภ ม ย ร ล ฤ ฦ ก ฦ ภา ว ศ ษ ส ห อ ฮ

因無依照字音排列，故欲查 ทธพฐ, ทธป, ทธอ, ทธฉ, ทธญ 等字，須在 ท 部，非在 ฏ 部。

欲空 หงอน, หงำ, หนั, หมด, หยก, หรือ, หล้ง, พวาม 等, 漢部。

欲查 อ ย่ำ, อ ยู่, อ ย่าง, อ ยาก 等, 須查 อ 部。

- (二) 本書之韻母，亦非依照字音排列，而依照下面之次序排列：

10

舉 例

กะ, กะโหลก, กะตาค, กะบี่, กะตุ่ม, กะหิม.
กัก, กักจวด, กัก, กัม, กัมฉาร, กัมปณ, กัมปนี.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ.

(三) 聲母之非與基本韻母 (สระ) 拚合者 (如 กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ) 及聲母之非與基本韻母直接拚合者 (如 กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ) 則依字母之次序先後排列 (如 กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ, กฏ) 。

如不甚明白，則可掀開任何一部 (最好 ก 部)，自頭至尾，注覽一遍，則較易明白，如再不明白時，則可依照索引檢查。

(四) [甲] กฏ 與 กฏ 能通用者，概列入於 กฏ。若 กฏ 不能用為 กฏ 者，不列入於 กฏ。無論何字，如在 กฏ 不能查得者，須查 กฏ。在 กฏ 不能查得者，須查 กฏ。

[乙] กฏ 與 กฏ 能通用者，概列入於 กฏ。若 กฏ 不能用為 กฏ 者，不列入於 กฏ。

[丙] กฏ 與 กฏ 能通用者，概列入於 กฏ。若 กฏ 不能用為 กฏ 者，不列入於 กฏ。

(五) 欲查魚類，如 ปลาช่อน，如果在 ปลา 類查無時，須查 ช่อน。欲查鳥類，如 นกแก้ว，如果在 นก 類查無時，須查 แก้ว。欲查飛虫類，如 แมลงปอ，如果在 แมลง 類查無時，須查 ปอ。其餘類此。

(六) ข 部之 ข้ามกัน, ข้างกา, ข้อง ขัว, ขวน, ขวน, 等數十字，往往被誤寫為 ข้ามกัน, ข้างกา, ข้อง, ขัว, ขวน, ขวน, 故在 ข 部查無時，應查 ข 部。

แถม, คม, คว, คม, เครื่องวัด, แคมเมตร, ไชว, ...
 ขอม, ขอน, ขรา, ขวัน, ขดอง, ขดง, ขลา, ขลัม, ขวน, ขอน
 ขัว, ข้ม, เข่ง วัด, แคมเมตร, ไชว. 故在 ㄒ 部查無時，應查

- (八) 有 ะ 之字如： พะตัก, สะพาน, สะอาด, สะอ้ง 等數百字，往往被誤寫為 พัก, สะพาน, สะอาด, สะอ้ง。故在無 ะ 之部查無時，應查有 ะ 之部。
- (九) 無 ะ 之字如： ทวาร, ทศิยะ 等數百字，往往被誤寫為 ทะวาร, ทะศิยะ。故在有 ะ 之部查無時，應查無 ะ 之部。
- (十) 有 ฆ 多通用之字如： พณฺณ=พระณฺณ, ทลาย=ทะลาย, ชมนฺ=ชม, ชโลม=ชะโลม, ชโมช=ชะโมช, ทบวง=ทะบวง, ฉมน=ฉะมน 等。在無 ะ 之部查無時，應查有 ะ 之部；在有 ะ 之部查無時，應查 ฆ 之部。
- (十一) ท 部之字如： แพทก, ทรวง, ทวาม, ทอด, ไทรม, ทู 等數十字，往往被誤寫為 แพรก, ขววง, ขวาม, ขุด, โขม, ขู。故在 ษ 部查無時，應查 ท 部。被誤用為 ษ 的原因，就是 ท 與 ษ 發音相同。
- (十二) ษ 部之字如： ษาก, ษอม, ษ 等，往往被誤寫為 ทาก, ไทรม, ไทรว 等。在 ท 部查無或其解說不符合時，應查 ษ 部；ษ 被誤用為 ท 的原因是 ษ 之發音與 ท 相同。
- (十三) ร 部之字如： รวง, รด, รณ, ร่อง, ระนาด, รุด 等數十字，往往被誤寫為 ลวง, ลด, ลณ, ล่อง, ละนาด, ลุด。故在 ล 部查無或其解說不符合時，應查 ร 部；ร 被誤用為 ล 的原因，就是 ร 之發音與 ล 略同。
- (十四) ล 部之字如： ลวก, ล้วง, ลอน, ลาด, ลาน, ล้า, เล็ด 等數十字，往往被誤寫為 รวก, ร้วง, รอน, ราด, ราน, ร้า, เร็ด。故在 ร 部查無或其解說不符合時，應查 ล 部；ล 被誤用為 ร 的原因，就是 ล 之發音與 ร 略同。
- (十五) -ณ 部之韻母，如 กันแสง 等，往往被誤寫為 กรณแสง，故在 -กร 部查無時，應查 -ณ 部。
- (十六) -รร 部之韻母，如 กรรใจก 等，往往被誤寫為 กันโยก，故在 -ก 部查無時，應查 -รร 部。
- (十七) -รา 部之韻母，如 จ้าสาร 等，往往被誤寫為 เจ้าสาร，（從前用 เจ้าสาร，今已用 จ้าสาร）。故在 -เจ้า 部查無時，須查 -รา 部。
- (十八) 無 ฎ 之字，如 สะถม, 往往被誤寫為 สระถม，故在有 ฎ 部查無時，應查 ฎ 部。
- (十九) ศ, ษ, ส 三字皆同音，因此往往被錯用，故在此字查無時，應查 ษ 部。
- (二十) พ, ภ 二字是同音，因此往往被錯用，故在 พ 部查無時，應查 ภ 部；在 ภ 部查無時，應查 พ 部。

通漢辭典續編 (上册)

索引

ก.

舉 例

頁數

- 1 กิจวัตร.
- 1 กกลี, กกฎ.
- 1 กงกาง, กังกร, กัง.
- 2 กฎกระทรวง.
- 3 กฎ, กฎโรหิต.
- 3 กณิการ.
- 3 กตกระดัง.
- 3 กตเวที, กตัญญูต่อพ่อแม่, กตาทินหาร, กต.
- 3 กตามิฐ, กตึกา, กต.
- 4 กพลิมฤต.
- 4 กนกกทล, กนโค่น, กนซบ, กน.
- 4 กบกะด, กบฏพจน์, กบาสเกต, กมินทร์, กเบนท์ กโบร.
- 5 กปณะ. กปิลโห.
- 5 กมลซัพท์, กมลลง, กมลซล.
- 6 กรกมล, กรงนค, กรณท์, กรณ, กรต, กรม, กรรเชียง, กรรณทิพ, กรรชก, กรรช, กรรบทล, กรร, กรรกรวิ กรรชากร, กรรทรงกลม, กรรโรม, กรเรนทร์.
- 24 กฤตติกา, กฤตโกศ, กฤตนิ.
- 26 กลไก, กลองศึก, กลองยา, กลั่นแกล้ง, กลัวใจ, กลาตร, กล้าพูด, กลางหา, กล้ากลาย, กล้าชาติ, กลั่นหอม, กลั่นบัว, กลั่น, กล่อม.
- 34 กวดขัน, กว้างใหญ่, กวาดล้าง, กวีศิลป์.
- 25 กษัตริย์, กษัตริย์, กษัตริย์, กษัตริย์.
- 27 กสิกร กสิกรรม.

ก ข ค

กพ	37	กพาม.
กข	37	กขไม่, กขกรรม, กขกลาง, กขทรบ, กขันธ์.
กข	43	กขเทศ, กขคิก, กขเบา, กขพง, กขเอว.
ก	57	กักกัน, กังฉิน, กัลยาณ, กัสส.
กา	63	กาทมะพร้า, กางว่ม, กางฉาน, กาบหอย, การข้าง, กาโล,
ก้า	81	ก้ากวม, ก้าถึงสถิต, ก้าเหม็ด.
กิ	87	กั้งไม้, กิจการ, กั้นเมียบ, กิรียากรรม กิว.
ก	91	กัฏ, กักกัน, กัฬามวย, กัม.
ก	93	กักกัก, กักกลาง.
ก	93	กัฏระเช็บ, กุฏแจลอน, กุฏ, กุ๊, กุณ.
ก	97	กุฎกรรม, กุ้อง, กุ้นน้ำ.
เก	98	เก็บเกี้ยว, เกระกันภัย, เกวียงไกร, เกล็ดปลา, เกลียว, เก
		เกศพิชัย, เกษตรกร, เกสา, เก้อ, เก้าเก็บ, เกาะ, เก็ด,
		เก็ชกย.
แก	118	แก, แกน, แกลงนอน, แก้วตา, แกะรอยสัตว์.
โก	123	โกกลาง, โกนน้ำเต้า, โกยอ้า.
โก	125	โกลิ้ง.
โก	126	โกตักตอน, โกลุ, โก้น.

以下舉例從略

ก	ขบ	133	ข	147	ข	173	ค
	ขม	133	ขา	151	ข	182	ค
ขค	ขบ	135	ข่า	164	โข	185	ค
ขง	ขร	136	ข	164	โข	185	ค
ขจ	ขล	136	ข	164	ก		ค
ขฉ	ขว	136	ข	169			ค
ขช	ขฬ	138	ข	170	กค	188	ค
ขค	ขช	138	ข	171	ค	189	ค
ขณ	ขะ	146	ข	172	ค	190	ค

กขฉดคจข

230	กข	325	กข	351	กข	414	กข	430
232			กข	352	กข	415	กข	433
232	กข	326	กข	353	กข	415	กข	433
236	กข	326	กข	353	กข	415	กข	433
237	กข	326	กข	356	กข	417	กข	434
241	กข	327	กข	356	กข	417	กข	435
252	กข	327	กข	357	กข	417	กข	437
260	กข	327	กข	360	กข	417	กข	440
262	กข	328	กข	361	กข	419	กข	442
263	กข	329	กข	375	กข	420	กข	446
263	กข	329	กข	380	กข	421	กข	449
264	กข	330	กข	385	กข	421	กข	460
270	กข	335	กข	390	กข	421	กข	476
272	กข	335	กข	392	กข	422	กข	478
314	กข	335	กข	392	กข	422	กข	481
316	กข	335	กข	392	กข	422	กข	485
322	กข	335	กข	398	กข	424	กข	486
322	กข	335	กข	399	กข	425	กข	487
	กข	337	กข	406	กข	425	กข	488
	กข	346	กข	408	กข		กข	495
323	กข	347	กข	410	กข		กข	496
323			กข	413	กข	426	กข	497
324			กข		กข	426	กข	498
324	กข	347	กข	413	กข	428	กข	
324	กข	347	กข	414	กข	428	กข	493
324	กข	347	กข	414	กข	430	กข	498
324	กข	348	กข	414	กข	430	กข	498
325	กข	350	กข	414	กข	430	กข	498

ขณณณณณณณณณณ

ชา	499		คจ	523	คจ	596	
ชอ	499	ฉ	คณ	523	คค	596	คค
ชช	502	ฉ	คป	524	คค	597	คณ
ช	502		คป	524	คณ	597	คณ
ชา	504	ฉ	คณ	524	คณ	603	คณ
ชา	506	ฉค	คจ	524	คณ	604	คค
ช	506	ฉค	คค	526	คช	605	คจ
ช	507	ฉค	คค	526	คจ	605	คค
ช	509	ฉค	คจ	526	คค	622	คค
ช	509	ฉค	คค	528	คค	623	คค
ช	510	ฉ	คค	533	คจ	628	คจ
ช	511	ฉค	คค	534	คค	629	คจ
ช	511	ฉค	คจ	538	คค	644	คค
ช	514	ฉค	คจ	553	คค	657	คค
ช	515	ฉค	คค	555	คจ	684	คค
ช	518	ฉค	คค	559	คจ	704	คค
			คค	562	คค	707	คค
ณ		ฉ	คค	563	คค	715	คค
ณ	518	ฉค	คค	563	คค	721	คค
ณ	518	ฉค	คค	565	คค	722	คค
ณ	518	ฉค	คค	567	คค	723	คค
ณ	518	ฉค	คค	579	คค	725	คค
ณ	518	ฉค	คค	581	คค	730	คค
ณ	518	ฉค	คค	587	คค	739	คค
			คค	587	คค	746	คค
			คค		คค	748	คค
			คค		คค	749	คค
ณ	519	ฉค	คค	591	คค		คค
ณ	519	ฉค	คค	596	คค		คค
ณ	520	ฉค	คค		คค		คค

802	8	967
802	84	967
804	84	969
805	80	969
806	84	969
806	84	975
823	85	975
824	89	986
824	87	986
831	8	987
833	81	988
833	83	999
836	8	999
850	8	999
858	8	1000
869	8	1002
886	10	1002
896	10	1002
903		
916		
917		
918		
932		
934		
955		
959		
966		

蕭元川編譯

· 將繼續出版者 ·

暹漢辭典續編(下冊)

中暹大辭典(共二十餘面)

暹國公路交通指南(便利駛汽車周遊全國)

暹國木材計算表(便利大鋸枋廠之心賢及建築家)

暹國地名對照表(增訂版)

暹漢基本會話二千句

漢暹潮音字典(即用暹文注潮音於中文之旁)

暹漢潮音字典(即依暹文排列之音尋出中文字)

暹漢萬物數量名稱

(如: ข้าว . เรือกล 象一隻, เข็ม . เข็ม 針一枝, ไม้ขีด . กลัก 火柴一盒,
ฟัน . ฟัน 牙一個, กระบอก . บาน 鐘一面, ไข่ . ฟอง 蛋一個, ทาง . ทาง
屋一顆, บ้าน . หลัง 屋一座等。)

· 已出版者 ·

暹文虛字用法

暹文拼音法

暹漢辭典

中泰辭典

暹漢辭典續編(上冊)

暹國鐵道^{旅行}指南

本書字母之排列

1	၂	520
127	၂	520
188	၂	521
323	၇	522
326	၇	523
347	၇	523
413	၇	591
425	၇	750
498	၇	801
518	၇	967
519		